



Artist Sound Pack Agreement

TORΔIZ

English

Español

Français

Deutsch

Italiano

Nederlands

Português

日本語

■ In order to use the Project File, the user must observe the following precautions and term of use (hereinafter referred to as “Term of Use”).

※ Downloading the Project File will be deemed as agreeing to the Term of Use.

【Precautions】

- This Project File is available free of charge, for any and all commercial or non-commercial purposes, within the scope of the Term of Use.
- Any copy, transfer, sales or redistribution of the Project File is strictly prohibited.
- This Project File can be edited. However, the user must refrain from using expressions which may jeopardize the integrity of our company or original author, discriminatory expressions towards individuals or groups, or any other inappropriate expressions.
- Edited music pieces can be distributed and performed without permission from our company, for any and all commercial or non-commercial purposes. However, in the case of uploading the music pieces to music-sharing websites including YouTube, the user must display the name of copyright holder (AlphaTheta) or the link to this website.
- In the event that breach of the Term of Use is found, our company may request for deletion of the contents to the music-sharing websites.

- Para utilizar el Archivo de Proyecto (Project File), el usuario debe tomar las siguientes precauciones y tener en cuenta los términos de uso (en adelante, "Términos de Uso").
- ※ Al descargar del archivo de proyecto Archivo de Proyecto (Project File), se considerará que está de acuerdo con los Términos de Uso.

【Precauciones】

- Este Archivo de Proyecto (Project File) está disponible de forma gratuita, para cualquier propósito comercial o no comercial, dentro de lo estipulado en los Términos de Uso.
- Cualquier copia, transferencia, venta o redistribución del Archivo de Proyecto está estrictamente prohibida.
- Este Archivo de Proyecto puede ser editado. Sin embargo, el usuario debe abstenerse de utilizar expresiones que puedan poner en peligro la integridad de nuestra empresa o del autor original, expresiones discriminatorias hacia individuos o grupos, o cualquier otra expresión inapropiada.
- Las piezas de música editadas pueden distribuirse y ejecutarse sin permiso de nuestra empresa, para cualquier propósito comercial o no comercial. Sin embargo, en el caso de subir las piezas de música a sitios web de intercambio de música, incluido YouTube, el usuario debe mostrar el nombre del titular de los derechos de autor (AlphaTheta) o el enlace a este sitio web.
- En el caso de que se detecte el incumplimiento de los Términos de Uso, nuestra empresa puede solicitar la eliminación de los contenidos de los sitios web de intercambio de música.

- Afin d'utiliser le Fichier Projet, l'utilisateur doit respecter les précautions et conditions d'utilisation (ci-après désignées par « Conditions Générales d'Utilisation ») suivantes.
- ※ En téléchargeant le Fichier Projet, vous signifiez que vous acceptez les Conditions Générales d'Utilisation.

【Précautions】

- Ce Fichier Projet est disponible gratuitement, pour tout usage commercial ou non commercial, dans la limite des Conditions Générales d'Utilisation.
- Tous les transferts, copies, ventes ou redistributions du Fichier Projet sont strictement interdits.
- Ce Fichier Projet est modifiable. Toutefois, l'utilisateur doit se retenir d'utiliser des expressions qui pourraient mettre en péril l'intégrité de notre société ou de l'auteur d'origine, des expressions discriminatoires envers des individus ou des groupes, ou toute autre type d'expression inappropriée.
- Les morceaux de musique modifiés peuvent être distribués et joués sans nécessiter une autorisation de notre société, pour tout usage commercial ou non commercial. Toutefois, si l'utilisateur désire poster des morceaux de musique sur des sites de partage de musique tels que YouTube, l'utilisateur doit afficher le nom du détenteur des droits de ces morceaux (AlphaTheta) ou faire figurer un lien vers ce site web.
- En cas de non-respect constaté des Conditions Générales d'Utilisation, notre société pourra demander aux sites de partage de musique la suppression des contenus concernés.

- Um die Projektdatei nutzen zu können, muss der Nutzer die folgenden Vorbestimmungen und Nutzungsbedingungen (nachfolgend „Nutzungsbedingungen“ genannt) beachten.
- ※ Der Download der Projektdatei wird als Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen gewertet.

【Vorbestimmungen】

- Die Projektdatei steht im Rahmen der Nutzungsbedingungen kostenlos für alle kommerziellen oder nicht kommerziellen Zwecke zur Verfügung.
- Jedwede Form der Kopie, Übertragung, Verkauf oder Weiterverteilung der Projektdatei ist strengstens untersagt.
- Die Projektdatei darf bearbeitet werden. Es ist Nutzern jedoch untersagt, dabei Ausdrücke zu verwenden, die die Integrität unserer Firma oder die des ursprünglichen Autors gefährden könnten. Ebenfalls untersagt sind die Verwendung von diskriminierenden Ausdrücken gegenüber Einzelpersonen oder Gruppen oder andere unangemessene Ausdrücke.
- Bearbeitete Musikstücke dürfen ohne unsere Genehmigung für alle kommerziellen oder nicht kommerziellen Zwecke vertrieben und aufgeführt werden. Im Falle des Hochladens dieser Musikstücke auf Musik-Sharing-Websites, einschließlich YouTube, muss der Nutzer jedoch den Namen des Urhebers (AlphaTheta) oder den Link zu dieser Website angeben.
- Sollte eine Verletzung der Nutzungsbedingungen festgestellt werden, kann unsere Firma die Löschung der Inhalte auf den Music-Sharing-Webseiten verlangen.

■ Per utilizzare il Project File, gli utenti dovranno osservare le seguenti precauzioni e termini di utilizzo (qui di seguito indicato come “Termine di Utilizzo”).

※ Scaricare il Project File sarà considerato come tacita accettazione del “Termine di Utilizzo”.

{Precauzioni}

- Questo Project File è disponibile gratuitamente per ogni fine commerciale e non, nell’ambito dell’applicazione del “Termine di Utilizzo”.
- Copiare, Trasferire, vendere o ridistribuire il Project File è severamente vietato.
- Il Project File può essere soggetto a modifiche. Gli utenti dovranno tuttavia astenersi dall’impiegare espressioni atte a screditare l’integrità dell’azienda o dell’autore originale, espressioni discriminatorie nei confronti di individui o gruppi, o ogni altra espressione inappropriata.
- Tracce musicali modificate potranno essere diffuse e suonate senza l’autorizzazione dell’azienda per ogni fine commerciale e non. Tuttavia, qualora si caricassero tracce musicali su siti di condivisione musicale come YouTube, gli utenti dovranno indicare il nome del titolare del copyright (AlphaTheta) o il link a questo sito web.
- Qualora si riscontrasse una violazione del “Termine di Utilizzo”, l’azienda potrà richiedere la cancellazione dei contenuti ai siti di condivisione musicale.

- Om het Projectbestand te kunnen gebruiken, moet de gebruiker de volgende voorzorgsmaatregelen en gebruiksvoorwaarden (hierna de 'Gebruiksvoorwaarden' genoemd) in acht nemen.
- ※ Door het Projectbestand te downloaden, wordt u geacht in te stemmen met de Gebruiksvoorwaarden.

【Voorzorgsmaatregelen】

- Dit Projectbestand is gratis beschikbaar, voor alle commerciële en niet-commerciële doeleinden, binnen het toepassingsgebied van de Gebruiksvoorwaarden.
- Elke kopie, overdracht, verkoop of herverdeling van het Projectbestand is strikt verboden.
- Dit Projectbestand kan bewerkt worden. De gebruiker dient zich echter te onthouden van uitlatingen die de integriteit van ons bedrijf of de oorspronkelijke auteur kunnen schaden, van discriminerende uitlatingen over individuen of groepen, of van andere ongepaste uitlatingen.
- Bewerkte muziekstukken mogen zonder toestemming van ons bedrijf worden verspreid en uitgevoerd, voor alle commerciële en niet-commerciële doeleinden. Indien de gebruiker echter muziekstukken uploadt naar websites waarop muziek gedeeld kan worden, zoals YouTube, moet hij de naam van de houder van het auteursrecht (AlphaTheta) of de link naar deze website tonen.
- Indien een inbreuk op de Gebruiksvoorwaarden wordt vastgesteld, kan ons bedrijf deze website verzoeken om de inhoud te verwijderen.

- Para utilizar o ficheiro do projeto (Project File), o **utilizador** deve ter em consideração as seguintes precauções e os termos de utilização (adiante designados como “Termos de Utilização”).
- ※ O download do ficheiro do projeto (Project File) presume a aceitação dos Termos de Utilização.

【Precauções】

- O presente ficheiro do projeto (Project File) está disponível gratuitamente para quaisquer e todos os fins, quer comerciais, quer não comerciais, abrangidos pelos Termos de Utilização.
- Qualquer tipo de cópia, transferência, comercialização ou redistribuição do ficheiro do projeto (Project File) é expressamente proibido.
- O presente ficheiro do projeto (Project File) pode ser editado. No entanto, o utilizador deve abster-se do recurso a expressões que poderão prejudicar a integridade da nossa empresa e, também o autor original, a expressões de carácter discriminatório a indivíduos ou grupos de indivíduos ou a quaisquer outras expressões de carácter inapropriado.
- As partes editadas da faixa podem ser distribuídas e interpretadas no âmbito comercial ou não comercial sem o consentimento por parte da nossa empresa. No entanto, em caso de disponibilização das partes da faixa em websites de partilha de música, incluindo o YouTube, o utilizador deve incluir o nome do detentor de direitos de autor (AlphaTheta) ou a hiperligação para o presente website.
- Em caso de violação dos Termos de Utilização, a nossa empresa pode solicitar a remoção dos conteúdos dos websites de partilha de música.

■プロジェクトファイルを使用する場合は、以下の注意事項および利用規約（以下、「利用規約等」といいます。）を遵守してください。

※プロジェクトファイルのダウンロードをもって、利用規約等を承諾いただいたものとします。

【注意事項】

- ・本プロジェクトファイルは、利用規約等の範囲内であれば、商用・非商用目的を問わず、無料で使用できます。
- ・本プロジェクトファイルをコピーして譲渡・販売・2次配布することは禁止します。
- ・本プロジェクトファイルは編集することができます。ただし、当社または原作者の品位を傷つける表現、個人または集団に対する差別的な表現その他不適切な表現は行わないでください。
- ・編集した楽曲の配布・演奏は、商用・非商用に関わらず、当社の承諾なく自由に行っていただけます。ただし、その楽曲を YouTube 等の楽曲投稿サイトにアップロードする場合は、著作権者名（AlphaTheta）を表示して下さい（本ウェブサイトへのリンク表示でも OK です）。
- ・利用規約等の違反が発見された場合、当社は、投稿サイトへの削除請求等を行う可能性があります。